

**Skarga wniesiona w dniu 22 października 2007 r. — Strack przeciwko Komisji****(Sprawa F-120/07)**

(2007/C 315/95)

*Język postępowania: niemiecki***Strony***Strona skarżąca:* Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciel: H. Tettenborn, Rechtsanwalt)*Strona pozwana:* Komisja Wspólnot Europejskich**Żądania strony skarżącej**

- Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej z dnia 30 maja 2005 r. z dnia 25 października 2005 r., z dnia 15 marca 2007 r. i z dnia 20 lipca 2007 r. w zakresie, w jakim ograniczają one do 12 liczbę dni niewykorzystanego urlopu za 2004 r., jaką skarżący mógł przenieść na następny rok i tym samym ograniczają wysokość rekompensaty za niewykorzystany urlop wypłacanej skarżącemu w momencie zakończenia służby;
- zasądzenie od Komisji Europejskiej rekompensaty za 26,5 dnia niewykorzystanego urlopu, za które żadna rekompensata nie została wypłacona stosownie do art. 4 ust. 2 załącznika V do regulaminu pracowniczego wraz z odsetkami liczonymi od dnia 1 kwietnia 2005 r. w wysokości 2 % ponad stopę ustaloną przez Europejski Bank Centralny dla podstawowych operacji refinansowych dla tego okresu;
- obciążenie Komisji Europejskiej kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie swej skargi skarżący podnosi naruszenie art. 4 ust. 1 i 2 załącznika V do regulaminu pracowniczego oraz Administrative Notice nr 66-2002 pozwanego. Zgodnie z tymi przepisami, uprawniony był on do przeniesienia w całości na 2005 r. części swego urlopu rocznego za 2004 r., której ze względu na wymagania służby nie był w stanie wykorzystać przed końcem roku kalendarzowego 2004, czego zaskarżona decyzja pozwanego mu odmówiła. Nie był w stanie wykorzystać swego urlopu z powodu choroby, którą pozwany w międzyczasie uznał za chorobę zawodową.

Skarżący twierdzi także, że z akcesoryjnego roszczenia odszkodowawczego wynika, że pozwana bezprawnie odmówiła wypłaty rekompensaty należnej skarżącemu stosownie do art. 4 ust. 2 załącznika do regulaminu pracowniczego, w czasie gdy skarżący zakończył czynną służbę.

**Skarga wniesiona w dniu 22 października 2007 r. — Strack przeciwko Komisji****(Sprawa F-121/07)**

(2007/C 315/96)

*Język postępowania: niemiecki***Strony***Strona skarżąca:* Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciel: H. Tottenborn, avocat)*Strona pozwana:* Komisja Wspólnot Europejskich**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej z dnia 12 stycznia 2007 r., z dnia 26 lutego 2007 r. i z dnia 20 lipca 2007 r. w zakresie, w jakim odmawiają one skarżącemu natychmiastowego i pełnego dostępu do danych i dokumentów go dotyczących będących w posiadaniu pozwanej, włączając w to na obecnym etapie i w ich obecnym brzmieniu przesłanie pełnych ich kopii, najlepiej w formie elektronicznej, ewentualnie pełnego dostępu z możliwością sporządzenia kopii i robienia notatek;
- jego normalnych akt osobowych, co odpowiada wymogom art. 26 regulaminu pracowniczego, a także równoległych spraw w toku, włączając w to w formie elektronicznej (Sysper 2);
- wszelkich dokumentów w sprawie postępowania i decyzji dotyczących jego oceny i awansu poczynszy od dnia 1 stycznia 2002 r.;
- akt OLAF w sprawie postępowania OF/2002/0356;
- akt dotyczących postępowania w sprawie jego wniosku z dnia 7 marca 2005 r.;

- sprawozdania IDOC w tym samym postępowaniu, akt IDOC leżących u jego podstaw, a także wszelkich dokumentów dotyczących lub wspominających skarżącego;
- jego akt medycznych, możliwość odczytania których winna zapewnić Komisja;
- wszelkich innych dokumentów medycznych, sprawozdań lub podobnych dokumentów go dotyczących;
- wszelkich innych akt, dokumentów lub korespondencji znajdującej się w posiadaniu Komisji mających związek z okolicznościami lub indywidualnymi postępowaniami opisanymi w niniejszej skardze, włączając w to postępowania w sprawie zażalenia do mediatora i CEPD;
- zasądzenie od Komisji stosownego zadośćuczynienia nie niższego niż 10 000 EUR za krzywdę, szkody niematerialne i uszczerbek na zdrowiu, jakie zostały mu wyrządzone decyzjami, stwierdzenia nieważności których się niniejszym

domaga, wraz z odsetkami za opóźnienie poczynszony od wniesienia niniejszej skargi powiększonymi o 2 % rocznie w stosunku do odsetek stosowanych w tym okresie przez EBC dla głównych operacji refinansowych;

- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

#### **Zarzuty i główne argumenty**

Skarżący na poparcie swej skargi przywołuje naruszenie obowiązku staranności, zasady dobrej administracji, a także zakazu nadużycia władzy oraz oczywiście błędną ocenę, jaką dotknięta jest zaskarżona decyzja. Zdaniem skarżącego decyzje te naruszyły art. 25 ust. 2 zdanie drugie, art. 26 ust. 7 i art. 26a regulaminu pracowniczego urzędników i stanowią zamach na jego prawa wynikające z art. 255 WE, rozporządzenia nr 1049/2001 i podstawowego prawa do ochrony danych w związku z rozporządzeniem nr 45/2001.